

## INTRODUÇÃO

Obrigado por ter escolhido este radiador De'Longhi. Convidamo-lo a ler atentamente este manual de instruções para evitar possíveis riscos ou danos no aparelho.

### Símbolos utilizados

As advertências importantes estão assinaladas com os símbolos indicados de seguida.

É importante respeitar as advertências, caso contrário há o risco de choques elétricos, lesões graves, queimaduras, incêndios ou danos no aparelho.



#### **Atenção!**

A inobservância das advertências pode provocar lesões ou danos no aparelho.



#### **Perigo de queimaduras!**

A inobservância das advertências pode provocar abrasões ou queimaduras.



#### **Nota:**

Este símbolo indica sugestões e informações importantes para o utilizador.

## ADVERTÊNCIAS

### Advertências de segurança



#### **Atenção!**

- O aparelho também pode ser utilizado por crianças de idade superior a 8 anos e por pessoas com capacidades psíquicas, físicas e sensoriais reduzidas ou com uma experiência e conhecimentos insuficientes, desde que sejam atentamente vigiadas e instruídas sobre a utilização segura do aparelho e sobre os perigos que ele comporta. Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho. As operações de limpeza e manutenção

que cabem ao utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que sejam vigiadas.

- Mantenha as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.
- Às crianças com idade compreendida entre 3 e 8 anos apenas é permitido ligar/desligar o aparelho, desde que este seja colocado ou instalado na posição operativa habitual e que elas sejam atentamente vigiadas e ensinadas a utilizar o aparelho de forma segura e sobre os perigos que ele comporta. Às crianças com idade compreendida entre 3 e 8 anos não é permitido inserir a ficha, regular e limpar o aparelho ou fazer a manutenção. **ATENÇÃO:** Algumas partes do aparelho podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. É necessário prestar particular atenção na presença de crianças ou pessoas vulneráveis.
- **ATENÇÃO:** Nuncatapeo aparelho  durante o funcionamento, para evitar um perigoso sobreaquecimento do mesmo.
- O circuito deste aparelho possui uma quantidade exata de óleo especial e as reparações que requerem a sua abertura apenas devem ser efetuadas

por um centro de assistência autorizado pelo fabricante. Qualquer eventual saída de óleo deve ser comunicada ao Serviço de Assistência ao Cliente. Para mais informações, consulte a garantia em anexo.

- O aparelho não deve ser colocado diretamente por baixo de uma tomada de alimentação fixa.
- Nunca utilize o radiador junto a banheiras, lavatórios, duchas ou piscinas.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, então, por uma pessoa que possua uma qualificação análoga, de forma a prevenir qualquer risco.
- **ATENÇÃO:** para evitar os riscos associados ao reset acidental do sistema de segurança, este aparelho não deve ser alimentado através de um temporizador externo.



#### **Nota:**

- Nunca utilize o radiador para secar roupa.
- Nunca ponha o cabo de alimentação em cima do radiador quando ele estiver quente.
- Recomendamos que não exponha o radiador a correntes de ar, pois correntes de ar fortes podem comprometer a eficácia do aparelho.
- Utilize o radiador apenas na posição vertical.
- Coloque o aparelho a uma distância de pelo menos 50 cm de móveis ou outros objetos.
- Na primeira utilização, ponha o aparelho a funcionar com o termostato no máximo durante pelo menos 15

minutos para eliminar o cheiro a novo.

Deve considerar-se normal que haja uma pequena libertação de fumo devido à presença das substâncias de proteção aplicadas nas resistências antes do transporte.

- Não obstrua as grelhas de saída ou de entrada do ar situadas no fundo do aparelho.
- Coloque o aparelho de forma a que se possa aceder facilmente à ficha e à tomada de alimentação, mesmo após a instalação.
- Não utilize este aparelho numa divisão cuja superfície seja inferior a 4 m<sup>2</sup>.
- Um dispositivo de segurança interrompe o funcionamento do aparelho em caso de sobreaquecimento acidental. Para reprogramar o aparelho, contacte o Serviço de Assistência ao Cliente, conforme indicado na garantia em anexo.



#### **Perigo de queimaduras!**

- O uso de extensões não é recomendável, pois estas poderão aquecer demasiado com o radiador em funcionamento.

**C** O aparelho está em conformidade com as seguintes diretivas CE:

- Diretiva de Baixa Tensão 2006/95/CE e posteriores alterações;
- Diretiva CEE 2004/108 sobre a compatibilidade eletromagnética (CEM) e posteriores alterações.

#### **Eliminação**



Nos termos da diretiva Europeia 2002/96/EC, não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos; deposite-o num centro de recolha seletiva oficial.

## **DESCRIÇÃO**

- A** visor
- B** botão on/stand-by
- C** botão de potência
- D** botão de diminuição da temperatura
- E** botão de aumento da temperatura
- F** botão do temporizador
- G** botão da luminosidade
- H** botão Eco
- I** porta-cabo
- L** roda

## UTILIZAÇÃO

### Sistema "Easy wheel"

Vire o radiador ao contrário sobre um tapete ou outra superfície macia para evitar danificar a pintura.

Abra completamente as rodas, rodando-as para fora (Fig. 1).

Coloque novamente o radiador na posição vertical.

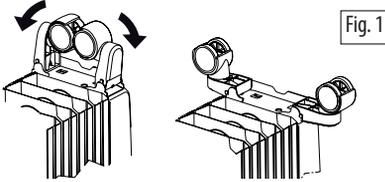


Fig. 1

### Colocação

O aparelho não deve ser colocado diretamente por baixo de uma tomada fixa.

Não utilize o aparelho em divisões com uma superfície inferior a 4 m<sup>2</sup>.

### Ligação elétrica

- Antes de ligar a ficha à tomada de alimentação, certifique-se de que a tensão de rede corresponde ao valor indicado na chapa de características e de que a tomada e a rede de alimentação elétrica são adequadas à carga utilizada.
- Verifique, ainda, a capacidade dos fusíveis. **LIGUE O RADIADOR APENAS A UMA TOMADA DE TERRA.**
- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva europeia 2004/108/CE relativa à compatibilidade eletromagnética.

O aparelho está programado para o modo stand-by.

No visor aparece o símbolo . Evite o contacto de vestuário, roupa de casa, móveis e material inflamável com a tomada que alimenta o radiador.

Após uma interrupção da alimentação (falta de eletricidade ou aparelho desligado da corrente), o aparelho passa sempre para o modo stand-by.

Quando se liga o aparelho premindo o botão on/stand-by, as condições operativas são as previamente programadas.

### Função de aquecimento

Ligue o aparelho premindo o botão (B).

Prima o botão (C) para programar a potência desejada:

MIN (); MED (); MAX ().

Para programar a temperatura desejada, prima o botão + ou - (E ou D).

Premindo o botão + ou - uma vez, a temperatura (indicada no visor) aumenta ou diminui 1°C.

Mantendo premido o botão + ou - a temperatura aumenta ou diminui rapidamente.



É possível programar a temperatura de 5° a 28°C.

### Função anti congelação

Programando a temperatura para 5°C com o botão "-" ativa-se a função anti congelação.

Aparece no visor o símbolo e o aparelho liga-se automaticamente à **potência máxima** só quando a temperatura descer abaixo dos 5°C, impedindo a congelação. Para voltar à função de aquecimento, prima o botão "+".

### Função Eco

Com esta função, o aparelho programa automaticamente a potência adequada para garantir o máximo bem-estar reduzindo o consumo de energia.

Para ativar a função, prima o botão "ECO" (H).

No visor aparece o símbolo **eco**. Se a temperatura selecionada foi muito mais alta do que a temperatura ambiente, o aparelho liga-se automaticamente e rapidamente.

O aparelho seleciona automaticamente o nível de potência mais adequado (**MAX-MED-MIN-OFF**).

Programando a potência para MAX com o botão o aparelho pode selecionar os níveis **MAX-MED-MIN-OFF**.

Programando a potência para **MED**, o aparelho pode selecionar os níveis **MED-MIN-OFF**.

Programando a potência para **MIN**, o aparelho pode selecionar os níveis **MIN-OFF**.

### Indicador de aquecimento

A cor do símbolo indica o nível de aquecimento ativo.

**VERMELHO**: o aparelho funciona à potência máxima.

**AMARELO**: o aparelho funciona à potência média.

**VERDE**: o aparelho funciona à potência mínima.

**ausente**: o aparelho não está a aquecer.

## Luminosidade do visor

O visor do aparelho tem dois níveis de luminosidade:

o nível mais alto está ativo quando se carrega em qualquer botão.

Se não se premir nenhuma tecla durante alguns segundos, a luminosidade do visor diminui.

O nível mais baixo pode ser regulado premindo o botão da luminosidade  (G).

Prima o botão repetidamente até obter a luminosidade desejada (três níveis disponíveis).

## Bloqueio

Para evitar o acionamento acidental, é possível ativar a função de bloqueio dos botões.

Mantenha os botões + e - premidos em simultâneo durante pelo menos 3 segundos. Aparece no visor o símbolo  e é emitido um duplo sinal sonoro.

Para desativar a função, repita a mesma operação.

## Função de temporizador

A função de temporizador pode ser ativada de dois modos.

**Início retardado:** Prima o botão (F)  com o aparelho em stand-by.

O símbolo  pisca juntamente com o número de horas que faltam para que o aparelho se ligue.

Modifique o número de horas com os botões + e -; depois, aguarde alguns instantes para a memorização dos dados.

O visor apaga-se, permanecendo ativo o símbolo .

Uma vez decorrido o intervalo de tempo programado, o aparelho liga-se com as programações feitas previamente.



**Fim retardado:** prima o botão do temporizador  com o aparelho ligado.

O símbolo  pisca juntamente com o número de horas que faltam para que o aparelho se coloque no modo stand-by.

Modifique o número de horas com os botões + e -; depois, aguarde alguns instantes para a memorização dos dados.

Aparecem no visor as programações atuais e o símbolo .

Uma vez decorrido o intervalo de tempo programado, o aparelho põe-se automaticamente no modo stand-by.

Para desativar a função do temporizador, prima o botão do temporizador duas vezes.

O símbolo do temporizador  desaparecerá do visor.

**Nota:** é possível programar um intervalo de 0,5 a 24 horas.

## Mudança da escala de temperatura

No visor a temperatura pode ser apresentada em °F e °C.

Para selecionar a escala de temperatura desejada prima e mantenha premidos os botões "+" e "ECO" durante pelo menos 10 segundos com o aparelho em stand-by.

Dois breves sinais sonoros indicam que a mudança de escala foi efetuada.

## Alarmes

O aparelho dispõe de um sistema de diagnóstico que assinala eventuais anomalias.

Na presença de um problema, aparece no visor uma mensagem de alarme:

PF

(Anomalia da sonda)  
Quando aparece esta mensagem, o aparelho não funciona.  
Contacte o Centro de assistência De'Longhi mais próximo.

Ht

(Temperatura elevada)  
Quando a temperatura atingida no interior do aparelho for demasiado elevada, a potência de aquecimento é reduzida de forma automática e progressiva.  
Durante dois segundos aparece no visor a indicação Ht intermitente.  
Para eliminar a causa do alarme, certifique-se de que o aparelho não está tapado nem obstruído.

## DISPOSITIVO DE SEGURANÇA

Um dispositivo de segurança interrompe o funcionamento do aparelho em caso de sobreaquecimento.

Para voltar a ligar o aparelho, contacte o Centro de assistência De'Longhi mais próximo.

## MANUTENÇÃO

Desligue sempre a ficha da tomada para deixar arrefecer o aparelho.

Limpe o radiador com um pano macio e húmido, não use detergentes nem substâncias abrasivas.

Se não utilizar o radiador durante algum tempo, enrole o cabo de alimentação no porta-cabo e arrume o aparelho num local seco.

O aparelho foi concebido para funcionar perfeitamente durante muitos anos.

Em caso de funcionamento anómalo, não tente reparar o radiador sozinho: corre o risco de provocar um incêndio e choques elétricos.

Contacte o Centro de Assistência De'Longhi mais próximo (consulte a lista de Centros de assistência De'Longhi em anexo).

## DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação

Ver a placa de características

Potência absorvida

“

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certifique-se de que inseriu a ficha e de que a tomada elétrica está ativa.</li><li>- Verifique se há eventuais obstruções.</li><li>- A temperatura programada pode ser demasiado baixa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Introduza a ficha na tomada de alimentação.</li><li>- Remova a obstrução e deixe arrefecer o aparelho. Se o aparelho continuar a não funcionar, contacte o Centro de assistência De'Longhi mais próximo.</li><li>- Programe uma temperatura mais alta.</li></ul>